

BAHASA JAWA PESISIRAN

BAHASA JAWA PESISIRAN

@ Ahdi Riyono

Dilarang mengutip dan memperbanyak sebagian atau seluruh isi buku ini dalam bentuk apapun (seperti cetakan, fotokopian, microfilm, CD-ROM, dan rekaman suara) tanpa izin tertulis dari pemegang hak cipta/Penerbit.

Sanksi Pelanggaran Pasal 72

Undang-Undang Nomor 19 Tahun 2002 tentang Hak Cipta

- (1) Barangsiapa dengan sengaja dan tanpa hak melakukan perbuatan sebagaimana dimaksud dalam Pasal 2 ayat (1) atau pasal 49 ayat (1) dan ayat (2) dipidana dengan pidana penjara masing-masing paling singkat 1 (satu) bulan dan/atau denda paling sedikit Rp. 1.000.000,00 (satu juta rupiah) atau pidana penjara paling lama 7 (tujuh) tahun dan/atau denda paling banyak Rp. 5.000.000.000,00 (lima milyar rupiah).
- (2) Barangsiapa dengan sengaja menyiarkan, memamerkan, mengedarkan, atau menjual kepada umum suatu ciptaan atau barang hasil pelanggaran hak cipta atau hak terkait sebagaimana dimaksud pada ayat (1) dipidana dengan pidana penjara paling lama 5 (lima) tahun dan/atau denda paling banyak Rp. 500.000.000,00 (lima ratus juta rupiah)

Ahdi Riyono

BAHASA JAWA PESISIRAN

PENERBIT YAYASAN ADHIGAMA

BAHASA JAWA PESISIRAN

Oleh **AHDI RIYONO**

Hak Cipta dilindungi oleh undang-undang
Desain sampul Guruh Ary Wicaksono
Tata letak isi oleh Mohammad Kanzunnudin
Diterbitkan pertamakali oleh Yayasan Adhigama

Cetakan Pertama, Januari 2013
Perpustakaan Nasional, Katalog Dalam Terbitan (KDT)

Riyono, Ahdi

BAHASA JAWA PESISIRAN

Ahdi Riyono

Ed. 1, cet. 1 – Rembang: Yayasan Adhigama

390 hlm, 23,5 Cm

ISBN 978-979-97438-7-9

1. BAHASA 1. JUDUL

Yayasan Adhigama

Jl. UMK 353 C, Dersalam, Bae, Kudus

HP. 081325236433

E-mail : adhigama62@yahoo.com

Perwakilan Jawa Barat:

Jalan Raya Siliwangi Km. 30 Caringin Lapang RT 03/RW 05 Cicurug – Sukabumi

Telp. (0266) 736185

Email : acc@yahoo.com

PRAKATA

Puji Syukur Kehadirat Allah SWT Tuhan Yang Maha Kuasa, akhirnya penulisan buku Bahasa Jawa Pesisiran ini dapat diselesaikan dengan baik. Penulisan buku ini dilatarbelakangi oleh: 1) sangat terbatasnya buku bahasa Jawa, khususnya bahasa Jawa pesisir, yang sudah dipublikasikan hanya beberapa buku bahasa Jawa Baku; 2) Masih langkanya buku yang ditulis dari hasil penelitian pemakaian bahasa sehari-hari di Masyarakat. Sehingga terbitnya buku ini diharapkan menjadi penambah acuan atau referensi bagi para peneliti dialek yang ingin melakukan penelitian sosiodialektologi.

Cakupan buku ini memuat Bab I Pendahuluan tentang hal ihwal bahasa Jawa, khususnya bahasa Jawa Pesisir di Kabupaten Pati, Kajian Pustaka Terdahulu, Landasan Teori, Cara Penelitian, dan Sistematika Penulisan. Kemudian, Bab II Deskripsi Daerah Penelitian, Bab III Deskripsi Bahasa Jawa Kabupaten Pati, Bab IV Variasi Pemakaian Bahasa Jawa di Kabupaten Pati, dan Bab V Penutup.

Buku ini diterbitkan memang khusus disiapkan bagi semua pihak yang ingin mengetahui bahasa Jawa Pesisir dan cara melakukan penelitian di bidang Sosiodialektologi guna mendedah bentuk dan fungsi dialek atau variasi bahasa sebagai bagian yang tidak terpisahkan dari budaya masyarakat pemiliknya.

Penulis menyadari sepenuhnya tentu ada kekurangan yang terdapat dalam buku ini. Oleh karena itu, kritik dan saran demi kesempurnaan buku ini selalu diharapkan dan diterima dengan baik. Semoga buku ini bermanfaat.

Kudus, Januari 2013

Penulis

DAFTAR ISI

	Halaman
JUDUL.....	i
PERSETUJUAN.....	ii
PERNYATAAN.....	iii
KATA PENGANTAR.....	iv
DAFTAR ISI.....	viii
DAFTAR TABEL.....	xiii
DAFTAR LAMPIRAN.....	xv
DAFTAR SINGKATAN DAN LAMBANG.....	xvi
INTISARI.....	xviii
ABSTRACT.....	xix
1.1 Latar Belakang Masalah.....	1
1.2 Rumusan Masalah.....	9
1.3 Tujuan Penelitian.....	10
1.4 Manfaat Penelitian.....	10
1.5 Kajian Pustaka.....	11
1.6 Landasan Teori.....	16
1.7 Cara Penelitian.....	27
1.7.1 Metode dan Teknik pengumpulan data.....	27
1.7.2 Populasi dan Sampel.....	28
1.7.3 Titik Pengamatan.....	28
1.7.4 Informan.....	29
1.7.5 Alat Penelitian.....	30
1.7.6 Proses Penelitian.....	31
1.7.7 Metode Analisis Data.....	32
1.7.8 Metode Penulisan Hasil Penelitian.....	33
1.8 Sistematika Penulisan.....	34
BAB II DESKRIPSI DAERAH PENELITIAN.....	35
2.1 Pengantar.....	35
2.2 Sejarah Singkat Kabupaten Pati.....	36
2.3 Letak Geografi dan Luas Wilayah.....	40
2.4 Penduduk dan Mata Pencarian.....	42
2.5 Pendidikan dan Agama.....	44
2.6 Kebudayaan.....	45
2.6.1 Peninggalan Sejarah.....	45
2.6.2 Kesenian Tradisional, Upacara Tradisi, dan Tempat Wisata.....	47
2.7 Situasi Kebahasaan.....	52
BAB III DESKRIPSI BAHASA JAWA KABUPATEN PATI.....	54
3.1 Pengantar.....	54
3.2 Inventarisasi Bunyi BJKP.....	54

3.3 Deskripsi Fonologi BJKP.....	58
3.3.1 Fonem Vokal.....	60
3.3.2 Fonem Konsonan.....	68
3.3.3 Gugus Konsonan.....	75
3.3.4 Deret Konsonan.....	77
3.5 Perubahan Bunyi dan kekhasan Fonologis.....	80
3.3.6 Struktur Suku Kata (Fonotatik).....	85
3.4 Deskripsi Morfologis BJKP.....	86
3.4.1 Afiksasi.....	88
3.4.1.1 Proses Morfofonemik Dalam BJKP.....	89
3.4.1.1.1 Prefiks.....	90
3.4.1.1.2 Infiks.....	99
3.4.1.1.3 Sufiks.....	99
3.4.1.1.3.1 Sufiks Pembentuk Verba.....	99
3.4.1.1.3.2 Sufiks Pembentuk Nomina.....	103
3.4.1.1.3.3 Sufiks Pembentuk Adjektiva.....	104
3.4.1.1.4 Konfiks.....	105
3.4.1.1.5 Klitika Kata Ganti Orang Kedua Dalam BJKP.....	106
3.4.2 Reduplikasi.....	107
3.4.2.1 Reduplikasi Penuh (Dwilingga).....	107
3.4.2.2 Reduplikasi Berimbuhan.....	109
3.4.2.3 Reduplikasi Semu.....	109
3.4.2.4 Reduplikasi Suku Depan.....	110
3.4.3 Pemajemukan.....	111
3.4.4 Perubahan Fonem.....	112
3.5 Deskripsi Sintaksis.....	112
3.5.1 Kalimat Deklaratif.....	113
3.5.2 Kalimat Interogatif.....	115
3.5.3 Kalimat Imperatif.....	120
3.6 Deskripsi Leksikon.....	123
3.7 Deskripsi Tingkat Tutur.....	129
BAB IV VARIASI PEMAKAIAN BAHASA JAWA KABUPATEN PATI....	134
4.1 Pengantar.....	134
4.2 Variasi Fonologis BJKP.....	135
4.3 Variasi Morfologis BJKP.....	143
4.4 Variasi Sintaksis BJKP.....	156
4.4.1 Variasi Kalimat Deklaratif.....	156
4.4.2 Variasi Kalimat Interogatif.....	160
4.4.3 Variasi Kalimat Imperatif.....	163
4.5 Variasi Leksikal BJKP.....	164
4.5.1 Gejala Onomasiologis.....	164
4.5.2 Gejala Aferesis.....	187
4.5.3 Gejala Sinkop.....	190
4.5.4 Gejala Epetensis.....	191

4.5.5 Gejala Protesis.....	192
4.5.6 Gejala Persandian.....	193
4.6 Variasi Pemakaian Tingkat Tutur.....	194
4.6.1 Varasi Ngoko.....	195
4.6.2 Variasi Krama.....	197
4.6.2.1 Krama Berpenanda Fonologis.....	197
4.6.2.2 Krama Berpenanda Morfologis.....	205
4.6.2.3 Krama Berpenanda Leksikal.....	208
4.6.2.4 Pengkramaan.....	213
BAB V PENUTUP.....	228
5.1 Simpulan.....	228
5.2 Saran-Saran.....	232
DAFTAR PUSTAKA.....	233
LAMPIRAN-LAMPIRAN.....	241

DAFTAR TABEL

	Halaman
Tabel 1 Titik Pengamatan Pada BJKP.....	29
Tabel 2 Informan Pada 1 Titik Pengamatan.....	30
Tabel 3 Identifikasi Fonem Berdasarkan Pasangan Minimal dalam BJKP.....	61
Tabel 4 Distribusi Fonem Vokal BJKP.....	66
Tabel 5 Identifikasi Fonem Konsonan BJKP.....	69
Tabel 6 Distribusi Fonem Konsonan BJKP.....	74
Tabel 7 Data Gugus Konsonan BJKP.....	76
Tabel 8 Data Deret Konsonan BJKP.....	78
Tabel 9 Jumlah Afiks dalam BJB.....	89
Tabel 10 Bentuk Gejala onomasiologis.....	165
Tabel 11 Bentuk Gejala Aferesis.....	187
Tabel 12 Bentuk Gejala Sinkop.....	190
Tabel 13 Bentuk Gejala Epentesis.....	191
Tabel 14 Bentuk Gejala Protesis.....	193
Tabel 15 Bentuk Gejala Persandian.....	193
Tabel 16 Pemakaian Kosakata BI dalam Penanda Ngoko BJKP.....	195
Tabel 17 Pemakaian Penanda Ngoko dalam Krama BJKP.....	214
Tabel 18 Penutur Yang Menggunakan Penanda Ngoko dalam Krama BJKP.....	215
Tabel 19 Pemakaian Kosakata Bahasa Indonesia dalam BJKP.....	219
Tabel 20 Penutur Kosakata BI dalam Krama BJKP	220
Tabel 21 Pengkramaan dengan Analogi dalam BJKP.....	222

DAFTAR LAMPIRAN

	Halaman
LAMPIRAN I	DAFTAR TANYAAN..... 241
LAMPIRAN II	DAFTAR PERTANYAAN DATA INFORMAN..... 262
LAMPIRAN III	DATA INFORMAN..... 263
LAMPIRAN IV	PETA KABUPATEN PATI..... 264
LAMPIRAN V	PETA TITIK PENGAMATAN 265
LAMPIRAN VI	PETA DESA PENELITIAN 266
LAMPIRAN VII	DATA PENELITIAN 269
LAMPIRAN VII	SURAT REKOMENDASI PENELITIAN..... 518